

 CANCELLERÍA



Embajada de Colombia en Suecia

**Boletín No.3 – Abril de 2017**

# BOLETÍN EMBAJADA

 CANCELLERÍA



## **Bienvenidos a la Embajada de Colombia en Suecia**

En esta tercera edición de nuestro Boletín, seguimos brindando información de interés para los connacionales en Suecia, Dinamarca e Islandia, relacionada con actividades y servicios promovidos por la Embajada de Colombia y su Sección Consular.

Finalizada la estación invernal, celebramos la llegada de la primavera, que traerá grandes cambios en nuestra cotidianidad. La naturaleza empieza a florecer, los parques acogen a niños, jóvenes y adultos, y las actividades al aire libre brindan mayor dinamismo a ciudades y poblados.

Enviamos nuestros mejores deseos a la colonia colombiana en esta maravillosa época que comienza, confiando que traerá aires de renovación y prosperidad.

**EMBAJADA DE COLOMBIA EN SUECIA**  
Östermalmsgatan 44, 1er Piso, 114-86 Estocolmo  
Email: [cestocolmo@cancilleria.gov.co](mailto:cestocolmo@cancilleria.gov.co)  
+46 (0) 8 218489  
[esuecia@cancilleria.gov.co](mailto:esuecia@cancilleria.gov.co)

# Atención

## COMUNICADO DE LA EMBAJADA DE COLOMBIA EN SUECIA ANTE LA TRAGEDIA INVERNAL QUE AFECTA AL MUNICIPIO DE MOCOA, PUTUMAYO

Después de los deslizamientos que afectaron al municipio de Mocoa, Putumayo, el Presidente Juan Manuel Santos manifestó a nombre del pueblo colombiano en general y de los habitantes del departamento del Putumayo, en particular, su sentimiento de pesar y la inmensa gratitud por los mensajes de apoyo recibidos por parte de los países amigos.

La Embajada de Colombia en Suecia se une a los sentimientos de pesar por la tragedia que enluta a todos los colombianos y al agradecimiento por toda la solidaridad recibida.

De igual manera, se informa que el Presidente Juan Manuel Santos declaró el estado de calamidad en Mocoa, para poder “hacer todos los procedimientos necesarios y comenzar a atender a todas las víctimas y damnificados” de la tragedia invernal de las últimas horas.

El director de la Unidad Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres, Carlos Iván Márquez, recordó que está habilitada la cuenta de ahorros de Davivienda número 021666888 para las personas que deseen contribuir con donaciones humanitarias.

En ese sentido, el Presidente Santos aseguró que los aportes los maneja la Unidad de Gestión del Riesgo y destacó que el dinero es una ayuda mucho más efectiva, porque se puede canalizar inmediatamente donde más se necesita.

### PARA DONACIONES EN DINERO DESDE EL EXTERIOR

# #TodosConMocoa

INTERMEDIARY BANK  
BANCO INTERMEDIARIO

**CITIBANK N.A. NEW YORK**

SWIFT CODE | CITIUS33XXX

ABA CODE | 021000089  
CÓDIGO ABA

**BENEFICIARY BANK // BANK DAVIVIENDA S.A.**

BANCO BENEFICIARIO // BANCO DAVIVIENDA S.A.

SWIFT CODE | CAFECOBXXX

**FINAL BENEFICIARY ACCOUNT NUMBER**

Nº. CUENTA BENEFICIARIO FINAL

**021666888**

FINAL BENEFICIARY // BENEFICIARIO FINAL

**Fiduprevisora S.A.**



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA



CANCELLERÍA

CANCELLERÍA



Embajada de Colombia en Suecia

# Atención

La Embajada de Colombia se une a los sentimientos de solidaridad por la tragedia que enluta a toda Suecia, después de los fatales acontecimientos ocurridos el Viernes 7 de abril, en la ciudad de Estocolmo.

Entre los fallecidos y heridos, afortunadamente no se han reportado casos de connacionales.

A continuación, reproducimos el comunicado publicado en la página de la Presidencia de la República frente a lo sucedido:

## Solidaridad con Suecia por atentado terrorista expresa el Presidente

El Presidente Juan Manuel Santos manifestó su solidaridad con Suecia, en cuya capital, Estocolmo, fue perpetrado este viernes un atentado terrorista.

El Jefe del Estado en su cuenta de Twitter @JuanManSantos dijo: "Solidaridad con Suecia tras acción terrorista en Estocolmo. Las diferencias étnicas, políticas o religiosas no legitiman actos de barbarie".

El ataque terrorista, como lo calificó el Primer Ministro sueco, Stefan Löfven, deja 4 víctimas fatales y 15 heridos de gravedad.

Esas personas, al igual que en otras ciudades europeas, fueron embestidas por un vehículo en zona céntrica de la capital sueca.

# 3 Conversatorio Virtual

por Facebook live @Migracioncol

Para esta temporada de vacaciones de Semana Santa conozca todo sobre el Permiso de Salida del País de Menores de Edad



**Abril 7 de 2017**  
**10:00 - 11:00 AM**

**MIGRACIÓN**  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

CANCELLERÍA



Embajada de Colombia en Suecia



**ELECCIONES  
2018**  
INSCRIPCIÓN DE CÉDULAS

Los **colombianos**  
en el exterior podrán inscribirse con la  
**cédula de ciudadanía**  
o el **pasaporte vigente.**



Con el propósito de facilitar que los colombianos en el exterior puedan ejercer el derecho al voto durante las elecciones para Congreso y Presidencia de la República en el 2018, el Ministerio de Relaciones Exteriores informa que la Registraduría Nacional del Estado Civil abrió el proceso de inscripción de cédulas de ciudadanía en los Consulados de Colombia. A continuación encontrará los 4 pasos a tener en cuenta para inscribir su cédula:

1) CONSULTE su lugar de votación:

[https://wsp.registraduria.gov.co/censo/\\_censoResultado.php](https://wsp.registraduria.gov.co/censo/_censoResultado.php)

En caso de estar registrado en el puesto de votación de Estocolmo, usted **NO** requiere inscribir su cédula

2) PREINSCRIPCIÓN

Diligencie el formulario disponible en el siguiente enlace:

<https://tramitesmre.cancilleria.gov.co/tramites/enlinea/solicitarInscripcionEnLinea.xhtml>

3) FORMALICE su inscripción:

Después de realizar la pre-inscripción en línea, preséntese personalmente ante el Consulado de Colombia (Östermalmsgatan 44).

Puede hacerlo sin cita previa, de lunes a viernes, de 9:00 am a 12:30 pm

4) VERIFIQUE su inscripción:

Revise su correo electrónico inmediatamente después de formalizar la inscripción o ingresar a la página [www.registraduria.gov.co](http://www.registraduria.gov.co) (digitando su número de cédula podrá consultar y descargar el comprobante de su inscripción)

CANCELLERÍA



Embajada de Colombia en Suecia

#MásCercaDeLasVíctimas

9  
de Abril

Si usted es víctima del conflicto y se encuentra en el exterior lo esperamos en el consulado más cercano, queremos escuchar su declaración.

[www.cancilleria.gov.co](http://www.cancilleria.gov.co)





# Día de la memoria y solidaridad con las víctimas.

#EscucharteEsNuestraParte

[www.cancilleria.gov.co](http://www.cancilleria.gov.co)



CANCILLERÍA



# Noticias

## Colombia Destino Turístico 2017 Travel Show

El sábado 18 de marzo, se llevó a cabo el **Travel Show** de Estocolmo, donde diferentes agencias de viaje presentaron su oferta para los principales destinos turísticos en **2017**, entre los cuales fue destacado nuestro país.

Por parte de la Embajada de Colombia participaron Carolina Chica Builes, Segundo Secretario, y el Ministro Plenipotenciario Carlos Rodríguez Bocanegra, quienes acompañaron el desarrollo de la feria, ofreciendo información turística de interés para los operadores suecos.



*Ministro Plenipotenciario, Carlos Rodríguez Bocanegra*



*Segundo Secretario, Carolina Chica Builes.*

PolarQuest

NATUR  
KOMPANiet



PICKPACK.SE  
BRA SAKER FÖR RESAN

Världens Resor



# Alejandra Salazar, Nuevo miembro de la Embajada

El 2 de abril, La Embajada de Colombia dio la bienvenida a Alejandra Salazar, quien tomó posesión como auxiliar administrativa, en reemplazo de Nelly Rincón, quien trabajó en la misión diplomática durante varios años, hasta el 31 de enero pasado.

Alejandra Salazar se ha desempeñado como asesora en el área administrativa para servicios generales y contratista del Ministerio de Relaciones Exteriores.



*En la foto. Acta de inicio, con presencia del Ministro Plenipotenciario y la Embajadora en el que hace posesión de su cargo Alejandra,*

Nuestra nueva funcionaria es una persona dedicada y posee amplias cualidades para enfrentar su nuevo desafío en Suecia.

Para la Embajada es de gran agrado contar con Alejandra, para brindar asistencia frente a las inquietudes recibidas a diario. Esperamos contar con ella por largo tiempo.



*En la foto: Embajadora Sonia Duran Y Auxilia Alejandra Salazar*

# Descubra:

## Receta para preparar ajiaco.



### Ingredientes

(6-8 porciones)



- 3 Pechugas de pollo, con hueso y sin piel
- 12 tazas de agua
- 3 mazorcas de maíz fresco, cortadas en 2 piezas
- Media cucharada de sal, o un poco menos
- Pimienta al gusto
- 2 cubos de caldo de pollo
- 3 cebollas largas
- 2 dientes de ajo picados
- 3 cucharadas de cilantro fresco picado
- 2 tazas de papa criolla
- 3 papas blancas medianas, peladas y en rodajas
- 3 papas rojas medianas, peladas y en rodajas
- 1/3 de taza con guascas
- 1 taza de crema espesa para servir
- 1 taza de alcaparras para servir

# Preparación

Cortamos las mazorcas en trozos medianos (4 trozos por mazorca) y las ponemos a cocinar en agua con un poco de sal a fuego alto en una olla mediana o grande, llena hasta la mitad (2 litros de agua aproximadamente). Agregamos el cubo de caldo de gallina.

Pelamos y cortamos en rodajas las papas y agregamos la mitad de las mismas a la preparación. En seguida, pelamos las papas criollas, las cortamos en mitades y las agregamos. En este punto de la preparación, lavamos muy bien y adicionamos las guascas.

Lavamos muy bien las pechugas de pollo y las ponemos a cocinar junto con los demás ingredientes. Cuando el pollo esté cocido lo retiramos de la preparación y agregamos la otra mitad de las papas sabaneras y pastusas. Bajamos la temperatura de cocción a la mitad.

Desmenuzamos el pollo y lo agregamos nuevamente a la preparación cuando el ajiaco esté espeso. El plato originalmente se sirve en cazuelas, pero podemos hacerlo en platos de sopa. Ponemos la mesa con las alcaparras, la crema de leche y el aguacate en rebanadas.

Podemos acompañar este plato con porciones de arroz blanco.

¡Buen provecho!



©mycolombianrecipes.com

Fuente imagen: My colombian recipes

# Contacto

CANCELLERÍA



Embajada de Colombia en Suecia

Y más información sobre temas de su interés disponible en:

PROGRAMA  
**COLOMBIA NOS UNE**  
PRESTA ORIENTACIÓN  
A CONNACIONALES  
SOBRE:

- LEY RETORNO
- CONVENIOS EN EDUCACIÓN VIRTUAL
- PARTICIPACIÓN EN PORTAL WEB
- FORTALECIMIENTO COMUNITARIO



**Puede obtener más información en nuestra página:**

<http://suecia.embajada.gov.co>

y

<http://estocolmo.consulado.gov.co>

 **VIDEO LLAMADA**  
CANCELLERÍA COLOMBIA  
24 HORAS

 **LÍNEAS GRATUITAS**  
EN EL EXTERIOR

 **REGISTRO**

**Facebook**

[facebook.com/CancilleriaCol](https://facebook.com/CancilleriaCol)

**Instagram:**

[instagram.com/asistencia\\_cancilleriacol](https://instagram.com/asistencia_cancilleriacol)

**Youtube**

[youtube.com/user/CancilleriaCol](https://youtube.com/user/CancilleriaCol)

**Twitter:**

[www.twitter.com/CancilleriaCol](https://www.twitter.com/CancilleriaCol)

No olvide registrarse con su número de cédula en nuestra **página web** para recibir información relevante y agilizar sus trámites a través del link:

<http://estocolmo.consulado.gov.co>

EMBAJADA DE COLOMBIA EN SUECIA  
Östermalmgatan 46, 3er Piso, 114-86  
Estocolmo

Email: [esuecia@cancilleria.gov.co](mailto:esuecia@cancilleria.gov.co)

+46 (0) 8 214320

CONSULADO DE COLOMBIA EN SUECIA  
Östermalmgatan 44, 1er Piso, 114-86  
Estocolmo

Email: [cestocolmo@cancilleria.gov.co](mailto:cestocolmo@cancilleria.gov.co)

+46 (0) 8 218489